



## RETURN BIDS TO:

## RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions/Travaux  
publics et Services gouvernementaux Canada  
Building S-111, Rm C-114  
101 Menin Rd. Garrison Petawawa  
Petawawa  
Ontario  
K8H 2X3  
Bid Fax: (613) 687-6656

## SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise  
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation  
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,  
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

### Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution  
Public Works and Government Services Canada Supply  
and Services Operation  
Petawawa Procurement  
Building S-111, Rm C-114  
101 Menin Rd. Garrison Petawawa  
Petawawa  
Ontario  
K8H 2X3

<b>Title - Sujet</b> Coupe à jet d'eau	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W0107-19RL22/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W0107-19RL-22	<b>Date</b> 2019-02-26
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$PET-908-1552	
<b>File No. - N° de dossier</b> PET-8-49040 (908)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2019-03-04</b>	
<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Standard Time EST	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> Specified Herein - Précisé dans les présentes <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input checked="" type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> McCartney, Sharon	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> pet908
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (613) 545-8674 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (613) 545-8067
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

N° de l'invitation - Solicitation No.  
W0107-19RL22/A  
N° de réf. du client - Client Ref. No.  
W0107-19-RL22

N° de la modif - Amd. No.  
002  
File No. - N° du dossier  
PET-8-49040

Id de l'acheteur - Buyer ID  
pet908  
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

---

**La modification 002 est apportée pour les raisons suivantes :**

- 1. Transmettre la réponse de Travaux publics et Services gouvernementaux Canada aux questions des soumissionnaires reçues.**

- 
- 1. Transmettre la réponse de Travaux publics et Services gouvernementaux Canada aux questions des soumissionnaires reçues.**

**Q1. En vertu de l'Annexe A - 2.2.3 services facultatifs – II. Service de maintenance sur place, sur place, des services d'entretien préventif, et le service de soutien technique – B. « le service de maintenance sur place devra couvrir tous les frais de main-d'œuvre et des pièces de remplacement les coûts requis pour faire le nécessaire de réparation(s) », est-ce que cela signifie service gratuit pour les trois premières années et sans pièces quel que soit le point est?**

R1. Non – Les prix doivent être fournis pour le service de maintenance sur place, sur place, des services d'entretien préventif, et le service de soutien technique à l'annexe « B », Base de paiement, barème de prix E - Tous les prix sont fermes, tout compris, prix unitaires fermes en dollars canadiens, destination FAB, incluant les droits de douane et taxe d'accise compris et les taxes applicables en sus.

**Q2. En vertu de l'Annexe A - 2.2.3 services facultatifs – II. Service de maintenance sur place, sur place, des services d'entretien préventif, et le service de soutien technique – B. « le service de maintenance sur place devra couvrir tous les frais de main-d'œuvre et des pièces de remplacement les coûts requis pour faire le nécessaire repair(s) » est inclus (frais de voyage et d'hôtel de location de voiture).**

R2. Dans l'annexe « B », Base de paiement, barème de prix E - Tous les prix sont fermes, tout compris, prix unitaires fermes en dollars canadiens, destination FAB, incluant les droits de douane et taxe d'accise compris et les taxes applicables en sus.

**Si votre soumission a déjà été envoyée et que vous souhaitez la modifier, la version modifiée doit être envoyée et atteindre le point de réception des soumissions avant la date de clôture. Le numéro de soumission et la date de clôture doivent être.**